

备注:
 1、说明书用80克重书写纸
 2、黑白打印
 3、双面打印, 前三语言正面
 , 后三种语言背面。

English

Instruction Manual

Please read the instructions before use

Connect

1. Take out the earbuds (Earbuds auto power on)
 2. After open the phone Bluetooth, Click the «STOPS» to Pairing
 3. Take out the earbuds and wait for 20 seconds.
 4. Put the earbuds into the charging case to charge.

Reset

1. Delete the BT pairing information on the phone.
 2. Put the earbuds into the charging case to charge.
 3. Take out the earbuds and wait for 20 seconds.
 4. Put the earbuds into the charging case to charge.

If earbuds has any connection or function problems, please reset the earbuds.

Operation

1. Click Once
 2. Click 2 times
 3. Press and hold for 2 seconds

Problem handling

1. Can be connected but there is no sound:
 Click the right earbuds to increase the volume.
 2. One of earbuds cannot be charge:
 Clean the charging contact of the earbuds and the charging case.
 3. One of the earbuds cannot be connected:
 Reset the earbuds.
 4. If the earbuds cannot be charged, please activate the warranty and contact us to send a new product.

Safety Instrumrns

1. Keep the product away from extremely hot and cold environments, it will damage the battery and circuit.
 2. Avoid liquid immersion into the product.
 3. Do not disassemble the product.
 4. Do not use concentrated chemical products or detergents to clean the product.
 5. Use only 5V/1A power supply. Connecting the power supply voltage too high may cause serious damage.
 6. Do not randomly discard or place the product near fire or high temperature to avoid the danger of explosion.

EC REP

UK REP

FDC ID: 24658-ST05
 Made in China

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

• Reorient or relocate the receiving antenna.
 • Increase the separation between the equipment and receiver.
 • Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 • Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and
 (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Deutsch

Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie die Anweisungen vor der Verwendung

Verbinden

1. Nehmen Sie die Ohrhörer heraus (Ohrhörer automatisch einschalten)
 2. Nachdem Sie das Bluetooth des Telefons geöffnet haben, klicken Sie auf «STOPS» zum Kopplein
 3. Nehmen Sie die Ohrhörer heraus und warten Sie 20 Sekunden.
 4. Setzen Sie die Ohrhörer zurück in das Ladekabel.

Zurücksetzen

1. Löschen Sie die BT-Kopplungsdaten auf dem Telefon.
 2. Nehmen Sie die Ohrhörer zum Aufladen in das Ladekabel.
 3. Nehmen Sie die Ohrhörer heraus und warten Sie 20 Sekunden.
 4. Setzen Sie die Ohrhörer zurück in das Ladekabel.

Wenn die Ohrhörer Verbindungs- oder Funktionsprobleme haben, setzen Sie die Ohrhörer bitte zurück.

Bedienung

1. Klicken Sie einmal
 2. Klicken Sie 2 mal
 3. Drücken und halten Sie 2 Sekunden

Problembehandlung

1. Kann verbunden werden, aber kein Ton:
 Klicken Sie auf die rechte Ohrhörer, um die Lautstärke zu erhöhen.
 2. Einer der Ohrhörer kann nicht aufgeladen werden:
 Reinigen Sie die Ladekontakte der Ohrhörer und des Ladekabels.
 3. Einer der Ohrhörer kann nicht verbunden werden:
 Setzen Sie die Ohrhörer zurück.
 4. Wenn die Ohrhörer nicht aufgeladen werden können, aktivieren Sie bitte die Garantie und kontaktieren Sie uns, um ein neues Produkt zu senden.

Sicherheitshinweise

1. Halten Sie das Produkt von extrem heißen und kalten Umgebungen fern, da dies den Akku und den Schaltkreis beschädigen kann.
 2. Vermeiden Sie das Eintauchen von Flüssigkeiten in das Produkt.
 3. Zersetzen Sie das Produkt nicht.
 4. Verwenden Sie keine konzentrierten chemischen Produkte oder Reinigungsmittel, um das Produkt zu reinigen.
 5. Verwenden Sie nur 5V/1A Ladekabel. Das Anschließen der Netzversorgung zu hoch kann schwere Schäden verursachen.
 6. Das Produkt nicht willkürlich entsorgen oder in der Nähe von Feuer oder hohen Temperaturen platzieren, um Explosionsgefahr zu vermeiden.

EC REP

UK REP

FDC ID: 24658-ST05
 Made in China

Français

Manuel d'instructions

Veuillez lire les instructions avant utilisation

Reier

1. Retirez les écouteurs (Les écouteurs s'allument automatiquement)
 2. Après avoir ouvert le téléphone Bluetooth, cliquez sur «STOPS» pour jumeler
 3. Retirez les écouteurs et attendez 20 secondes.
 4. Remettez les écouteurs dans le boîtier de charge.

Reinitialiser

1. Supprimez les informations de couplage BT sur le téléphone.
 2. Prenez les écouteurs dans l'étui de charge pour les charger.
 3. Retirez les écouteurs et attendez 20 secondes.
 4. Remettez les écouteurs dans le boîtier de charge.

Si les écouteurs ont des problèmes de connexion ou de fonctionnement, veuillez réinitialiser les écouteurs.

Opération

1. Cliquez une fois
 2. Cliquez 2 fois
 3. Appuyez et maintenez pendant 2 secondes

Gestion des problèmes

1. Peut être connecté mais il n'y a pas de son:
 Cliquez sur les écouteurs de droite pour augmenter le volume.
 2. L'un des écouteurs ne peut pas être chargé:
 Nettoyez les points de contact de charge des écouteurs et du boîtier de charge.
 3. L'un des écouteurs ne peut pas être connecté:
 Réinitialisez les écouteurs.
 4. Si les écouteurs ne peuvent pas être chargés, veuillez activer la garantie et nous contacter pour envoyer un nouveau produit.

Consignes de sécurité

1. Gardez le produit à l'écart des environnements extrêmement chauds et froids, cela endommagera la batterie et le circuit.
 2. Évitez l'immersion de liquide dans le produit.
 3. Ne démontez pas le produit.
 4. N'utilisez pas de produits chimiques concentrés ou de détergents pour nettoyer le produit.
 5. Utilisez uniquement une alimentation 5V/1A. Le raccordement d'une tension d'alimentation trop élevée peut causer de graves dommages.
 6. Ne jetez pas ou ne placez pas le produit au hasard près du feu ou à haute température pour éviter le danger d'explosion.

EC REP

UK REP

FDC ID: 24658-ST05
 Made in China

Italiano

Manuale di istruzioni

Si prega di leggere le istruzioni prima dell'uso

Collegare

1. Fira fuori gli auricolari (Gli auricolari si accendono automaticamente)
 2. Dopo aver aperto il telefono Bluetooth, fare clic su «STOPS» per l'associazione
 3. Rimuovere gli auricolari e attendere 20 secondi.
 4. Inserire gli auricolari nel caseo di ricarica.

Ripristina

1. Eliminare le informazioni di associazione BT sul telefono.
 2. Inserire gli auricolari nella custodia di ricarica per caricarli.
 3. Rimuovere gli auricolari e attendere 20 secondi.
 4. Inserire gli auricolari nella custodia di ricarica.

Se gli auricolari hanno problemi di connessione o di funzionamento, ripristinare gli auricolari.

operazioni

1. Fare clic una volta
 2. Fare clic 2 volte
 3. Tenere premuto per 2 secondi

Gestione dei problemi

1. Può essere collegato ma non c'è suono:
 Fare clic sugli auricolari di destra per aumentare il volume.
 2. Uno degli auricolari non può essere caricato:
 Pulisci i punti di contatto di ricarica degli auricolari e della custodia di ricarica.
 3. Non è possibile collegare uno degli auricolari:
 Ripristina gli auricolari.
 4. Se non è possibile caricare gli auricolari, attiva la garanzia e contattaci per inviare un nuovo prodotto.

Istruzioni di sicurezza

1. Tenere il prodotto lontano da ambienti estremamente caldi e freddi, danneggierebbe la batteria e il circuito.
 2. Evitare l'immersione di liquidi nel prodotto.
 3. Non smontare il prodotto.
 4. Non utilizzare prodotti chimici concentrati o detersivi per pulire il prodotto.
 5. Utilizzare solo alimentazione 5V/1A. Il collegamento di una tensione di alimentazione troppo alta può causare seri danni.
 6. Non gettare o posizionare il prodotto in modo casuale vicino a fuoco o temperature elevate per evitare il pericolo di esplosione.

EC REP

UK REP

FDC ID: 24658-ST05
 Made in China

Español

Manual de instrucciones

Lea las instrucciones antes de usar

Conectar

1. Saca los auriculares (Los auriculares se encienden automáticamente)
 2. Después de abrir el teléfono Bluetooth, haga clic en «STOPS» para emparejar
 3. Quita los auriculares y espera 20 segundos.
 4. Pon los auriculares en el estuche de carga.

Reiniciar

1. Elimina la información de emparejamiento de BT del teléfono.
 2. Coloca los auriculares en el estuche de carga para cargarlos.
 3. Quita los auriculares y espera 20 segundos.
 4. Pon los auriculares en el estuche de carga.

Si los auriculares tienen algún problema de conexión o función, reinicia los auriculares.

Operación

1. Haga clic una vez
 2. Haga clic 2 veces
 3: Mantenga pulsado durante 2 segundos

Manejo de problemas

1. Se puede conectar pero no hay sonido:
 Haga clic en los auriculares derechos para aumentar el volumen.
 2. Uno de los auriculares no se puede cargar:
 Limpie los puntos de contacto de carga de los auriculares y el estuche de carga.
 3. No se puede conectar uno de los auriculares:
 Reinicie los auriculares.
 4. Si los auriculares no se pueden cargar, active la garantía y contáctenos para enviar un nuevo producto.

Las instrucciones de seguridad

1. Mantenga el producto alejado de ambientes extremadamente calientes y fríos, dañará la batería y el circuito.
 2. Evite la inmersión de líquidos en el producto.
 3. No desmonte el producto.
 4. No utilice productos químicos concentrados o detergentes para limpiar el producto.
 5. Use solo una fuente de alimentación de 5V/1A. Conectar el voltaje de la fuente de alimentación demasiado alta puede causar daños graves.
 6. No deseches el azar ni coloque el producto cerca del fuego o a altas temperaturas para evitar el peligro de explosión.

EC REP

UK REP

FDC ID: 24658-ST05
 Made in China

にほんご

使用説明書

使用前に説明書をお読みください

接続

1. イヤホンを取り出します (Earbudsの自動電源オン)
 2. 携帯電話のBluetoothを開いた後、«STOPS»をクリックしてペアリングします
 3. イヤホンを充電ケースに入れて充電します。
 4. イヤホンを充電ケースから取り出し、20秒待ちます。
 5. イヤホンを充電ケースに戻して充電します。

リセット

1. 電話のBluetoothペアリング情報を削除します。
 2. イヤホンを充電ケースに入れて充電します。
 3. イヤホンを充電ケースから取り出し、20秒待ちます。
 4. イヤホンを充電ケースに戻して充電します。

イヤホンに接続または充電の問題がある場合は、イヤホンをリセットしてください。

操作

1: 1回クリック
 2: 2回クリック
 3: 25秒押し続けます

問題の処理

1. 接続できず音が聞こえません:
 右のイヤホンをクリックして音量を上げます。
 2. イヤホンの1つは充電できません:
 イヤホンと充電ケースの充電端子を掃除します。
 3. イヤホンの1つが接続できません:
 イヤホンをリセットします。
 4. イヤホンを充電できない場合は、保証を有効にして、新製品を送るために私達に連絡してください。

安全についての案内

1. 製品を極端に高温より低温の環境から遠ざけてください。バッテリーと回路が損傷します。
 2. 製品への液体の浸入を避けてください。
 3. 製品を壊さないでください。
 4. 製品の洗浄に濃縮化学製品または洗剤を使用しないでください。
 5. 製品の充電のために5V/1Aの充電器を使用してください。充電電圧が高すぎると、重大な損傷を引き起こす可能性があります。
 6. 製品の廃棄を避けるために、製品をランダムに廃棄したり、火や高温の近くで置きたりしないでください。

EC REP

UK REP

FDC ID: 24658-ST05
 Made in China